

491387-2026 - Nadmetanje

Švicarska – Građevinski radovi – Ersatz Kunststoffsrasen, Sportplatz Murifeld, BKP 424 Spiel- und Sportplätze

OJ S 135/2026 16/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Fachstelle Beschaffungswesen Stadt Bern

E-pošta: beschaffungswesen@bern.ch

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Ersatz Kunststoffsrasen, Sportplatz Murifeld, BKP 424 Spiel- und Sportplätze

Opis: Auf die gebundene Tragschicht wird eine Insitu-Elastikschicht erstellt, welche die Punktelastizität sicherstellt. Darauf wird ein unverfüllter Kunststoffsrasenbelag verlegt. Die Spielfeldmarkierungen werden für verschiedene Nutzungskategorien (11er-, 9er-Feld und Footeo) ausgeführt. Labor- und Feldtests stellen die Qualität und Normkonformität des Belags sicher. Das System erfüllt die Anforderungen gemäss FIFA Quality. Fixiert wird der Teppich mittels Klemmschiene. Auf Produkte-/Marken-/Design- oder Typenbezeichnungen wird verzichtet. Sollten ausnahmsweise solche Bezeichnungen aufgeführt sein, sind gleichwertige Alternativen zugelassen. Die Gleichwertigkeit ist durch die Anbieter*in nachzuweisen.

Identifikacijska oznaka postupka: 9fc1ad3c-753f-4961-8bb8-02638039833d

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: da

Obrazloženje ubrzanog postupka: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45000000 Građevinski radovi

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Bern

Poštanski broj: 3015

Zemlja – podregija (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Zemlja: Švicarska

Dodatne informacije: Sportanlage Murifeld Jupiterstrasse 6 3015 Bern

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Sonstige Anforderungen Zustelldomizil: Alle Anbietenden mit Sitz im Ausland haben ein Zustelldomizil in der Schweiz anzugeben, an welches Verfügungen im Rahmen dieses Vergabeverfahrens per Briefpost zugestellt werden können. Vorbehalt: Eine Auftragserteilung erfolgt vorbehaltlich der Erteilung der Baubewilligung. Verhandlungen: Über

den Preis werden keine Verhandlungen geführt. Technische Verhandlungen bleiben vorbehalten.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Ersatz Kunststoffrasen, Sportplatz Murifeld, BKP 424 Spiel- und Sportplätze

Opis: Auf die gebundene Tragschicht wird eine Insitu-Elastikschicht erstellt, welche die Punktelastizität sicherstellt. Darauf wird ein unverfüllter Kunststoffrasenbelag verlegt. Die Spielfeldmarkierungen werden für verschiedene Nutzungskategorien (11er-, 9er-Feld und Footeo) ausgeführt. Labor- und Feldtests stellen die Qualität und Normkonformität des Belags sicher. Das System erfüllt die Anforderungen gemäss FIFA Quality. Fixiert wird der Teppich mittels Klemmschiene. Auf Produkte-/Marken-/Design- oder Typenbezeichnungen wird verzichtet. Sollten ausnahmsweise solche Bezeichnungen aufgeführt sein, sind gleichwertige Alternativen zugelassen. Die Gleichwertigkeit ist durch die Anbieter*in nachzuweisen.

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45000000 Građevinski radovi

Dodatna klasifikacija (cpv): 39293400 Umjetna tratina

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Bern

Poštanski broj: 3015

Zemlja – podregija (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Zemlja: Švicarska

Dodatne informacije: Sportanlage Murifeld Jupiterstrasse 6 3015 Bern

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 365 Dani

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 0

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Još nije poznato

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Zuschlagskriterien

Opis metode koja se primjenjuje ako se ponderiranje ne može izraziti na temelju kriterija: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Pristup nekim dokumentima javne nabave je ograničen

Informacije o dokumentima s ograničenim pristupom dostupne su ovdje: [https://www.simap.ch](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: Simap.ch

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Nije dopušteno

Obrazloženje nemogućnosti elektroničkog podnošenja: Alati, uređaji ili formati datoteka koji nisu općenito dostupni

Opis: Die Angebote sind innerhalb der Frist bei der Fachstelle Beschaffungswesen einzureichen (Abgabe oder A-Post, Stempel einer offiziellen Poststelle, firmeneigene Frankiermaschinen werden nicht anerkannt). Die Offerten inkl. digitalem Angebot auf USB-Stick, sind im verschlossenen Kuvert mit der Aufschrift "Ersatz Kunststoffrasen, Sportplatz Murfeld, 242 Spiel- + Sportplätze " und dem Vermerk «Bit

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 13/08/2026 16:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 180 Dani

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Još nije poznato

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Bundesverwaltungsgericht

Informacije o rokovima za preispitivanje: Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen nach der ersten Publikation mittels Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, angefochten werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten; greifbare Beweismittel sind beizulegen. Fachstelle Beschaffungswesen
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Fachstelle Beschaffungswesen Stadt Bern

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Fachstelle Beschaffungswesen Stadt Bern
Registracijski broj: 01bc6b45-291e-4960-9a67-2f339ca98d8c
Poštanska adresa: Bundesgasse 33
Grad: Bern
Poštanski broj: 3011
Zemlja – podregija (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Zemlja: Švicarska
E-pošta: beschaffungswesen@bern.ch
Tel.: +41313217314
Internet: <https://www.bern.ch/wirtschaft/beschaffung>

Uloge ove organizacije:

Kupac
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Bundesverwaltungsgericht
Registracijski broj: BVGER
Poštanska adresa: Postfach
Grad: St. Gallen
Poštanski broj: 9023
Zemlja – podregija (NUTS): St. Gallen (CH055)
Zemlja: Švicarska
E-pošta: info@bvger.admin.ch
Tel.: +41584652626
Internet: <https://www.bvger.ch>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Simap.ch
Registracijski broj: CH001
Poštanska adresa: Holzikofenweg 36
Grad: Bern
Poštanski broj: 3003
Zemlja – podregija (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Zemlja: Švicarska
E-pošta: support@simap.ch
Tel.: +41584646388

Internet: <https://www.simap.ch>

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: dfb415cd-97b8-4e5d-afbf-25f6c0cfac8a - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 15/07/2026 02:25:56 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 491387-2026

Broj izdanja SL S-a: 135/2026

Datum objave: 16/07/2026